



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



Daegu-Gyeongbuk Water Action for Sustainable Cities and Regions

As of 14 April 2015

Local and Regional Authorities play a vital role in ensuring water security in a context where already more than half of the world's population lives in urban areas, and urbanization is accelerating. At the same time water and sanitation services are lagging behind and infrastructure systems are often in dire need of repair or replacement. While the majority of Local and Regional Authorities is in charge of providing water and sanitation services for their populations, they are also responsible for a much broader palette of water-related tasks, including local economic development, provision of energy, ensuring adequate access to food, poverty reduction, environmental management, resilience to climate change and disasters, and addressing public health issues.

Since 2006, Local and Regional Authorities have been joining forces to promote sustainable practices in water management through dedicated events at the triennial World Water Forums. In 2009, at the Fifth World Water Forum, Local and Regional Authorities endorsed the Istanbul Water Consensus, expressing their commitment to sustainable urban water management. Since then, over 1,000 Local and Regional Authorities from all around the world have signed the Consensus.

Five months before final decisions will be taken by the United Nations General Assembly in New York in September 2015, it can be expected that the new Sustainable Development Goals (SDGs) will include several water-related goals, amongst them one which is specifically dedicated to water. If adopted they will open a new phase of strong commitment for the achievement of sustainable water management by relevant stakeholders at all levels and in all sectors, including for universal access to water and sanitation.

We, 95 Local and Regional Authorities from 26 countries, gathered at the 7th World Water Forum Conference of Local and Regional Authorities in Gyeongju, Republic of Korea, on 13 and 14 April 2015, rise to this challenge. Building on the foundation provided by the Istanbul Water Consensus; our earlier commitment to the achievement of the Millennium Development Goals; the soon to be agreed Sustainable Development Goals; the preparation of a new urban agenda via the Habitat III process; the dialogue between local authorities and water and sanitation utilities launched by GWOPA in Barcelona in November 2013; and in line with the Global Action Agenda for water, supported by Implementation Roadmaps developed within the frame of the 7th World Water Forum held in Daegu-Gyeongbuk from 12 to 17 April 2015, we are committed to scaling up progress in sustainable water management at local and regional levels by endorsing the Daegu-Gyeongbuk Water Action for Sustainable Cities and Regions.

With this document, we also express our expectation that the political process of the 7th World Water Forum will lead to concrete actions all across the globe that will be implemented in a wide variety of creative collaborative projects, such as the pilot initiative called 'Sustainable Basin Management in Urban Areas' launched by the Korean Government at the 4th Local and Regional Authorities Conference in Gyeongju on 14 April 2014. These projects should reflect the values of multi-level governance and stakeholder engagement and be suitable to achieve



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



measurable results so that they can be shared at the next Local and Regional Authorities Conference organised in the context of the 8th World Water Forum in Brazil.

We hereby recognize the contribution of the partners, Daegu-Gyeongbuk Development Institute (DGI), ICLEI – Local Governments for Sustainability, the National Committee of the 7th World Water Forum, United Cities and Local Governments (UCLG), UN-Habitat's Global Water Operators' Partnerships Alliance (GWOPA), and the World Water Council, in outlining an implementation strategy that is aligned with the global policy processes mentioned above.

PART I – Strategy for Local and Regional Authorities

- (1) From the LRA Conference in Gyeongju in April 2015 to the UN General Assembly in New York in September 2015:

In this historic moment which is on the brink of a new global policy for sustainable development, Local and Regional Authorities are determined to take advantage of the global momentum for stepping up sustainable water management at all levels. We therefore agree on the following strategy which recognizes the new paradigm that will be set with the adoption of the SDGs in September 2015.

Our highest priority until the UN General Assembly will be to join forces with our national associations for cities and regions in order to urge our national governments to endorse the water-related SDGs – including the related monitoring framework - and to commit themselves to achieve these goals by 2030.

- (2) From the UN General Assembly in New York to achieving the implementation of the water-related SDGs in 2030:

In order to ensure progress in implementation and to achieve the commitments made we will call upon national governments to develop and provide enabling policy frameworks for Local and Regional Authorities so as to create conducive conditions for them to effectively engage in the required actions at local and regional level. (See also Part II.)

However, notwithstanding the outcome of the global process that is promoting the SDGs and not just waiting for our national governments to introduce relevant institutional reforms in the water sector, we will also accelerate locally feasible solutions and enter into targeted alliances with stakeholders at all levels.

a) Accelerating locally feasible solutions

Building on the Istanbul Water Consensus and in the spirit of promoting sustainable development and the cultural, historic and traditional values of water we are committed:

- To apply the principles of good governance, in particular the principles of equity, transparency and accountability, including the enforcement of existing water laws;
- To link water management more closely with urban planning, design and development as well as other relevant urban management sectors;
- To step up integrated and circular approaches, in particular by making water of different quality fit for different purposes and promoting the reuse of treated wastewater;



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



- To take into account nature-based approaches such as enhancing ecosystems services and green infrastructure solutions for more sustainable water management, in particular for stormwater management;
- To use the tariff system to regulate water demand and encourage water conservation while ensuring the affordability of water and sanitation services for all;
- To enhance the sharing of experiences on innovative financing mechanisms such as Payment for Ecosystem Services
- To accept that long-term investments in the water sector will yield their benefits only beyond local election periods and will need the courage of elected decision-makers to enter into debt in the short term;
- To manage water at local and regional level by including the appropriate consideration of water needs and multiple uses in the wider catchment;
- Create widespread public awareness about the value of water and the need to treat it as a precious and limited resource.

b) Entering into targeted alliances with stakeholders at all levels

Conscious of the persistent gaps in water sector mandates and often insufficient means at the sub-national level and aware of the values and benefits of participation for strengthening sustainable development, Local and Regional Authorities will enter into targeted alliances with relevant stakeholders in the water sector. Priority will be given to the following actions directed at these stakeholders:

- **Vulnerable groups:** Local and Regional Authorities will strive to make the voices heard from those groups who are affected most severely by poor water management – in particular those living in informal settlements -- and address their needs with prime attention.
- **Water operators:** Local and Regional Authorities will work closely with their public and private water operators and continuously build their capacity – as far as feasible within given mandates and means. While collaborating with private water operators they will keep oversight on their performance and ensure that social responsibility and accountability vis-à-vis the public are not compromised.

Local and Regional Authorities will pay special attention to small scale entrepreneurs, especially informal service providers, and give priority to working with private sector utilities employing local workers and adhering closely to international labor standards.

- **Other Local and Regional authorities:** Local and Regional Authorities will create partnerships with their counterparts in the vicinity or further away to pool finances and knowledge; perform their water services more efficiently; share and thus mitigate risks; and enhance their credit rating to have easier access to loans for larger investments to be made.
- **Higher levels of government:** In the case of absence of official rules for collaboration, Local and Regional Authorities will engage with higher levels of government in informal communication mechanisms such as dialogues and roundtables to come to a better understanding and identification of each other's objectives, roles and constraints.



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



- Universities and research institutions: Local and Regional Authorities will participate in partnerships for joint learning initiatives to build their knowledge and understanding of all components of the water cycle at local and regional level which is a prerequisite for any integrated management approach.
- Water users in other sectors: Local and Regional Authorities will engage in dialogues with all major water users to harmonize policies for multiple uses, coordinate demand and supply, and realise the benefits of a nexus approach in order to share the costs, risks and benefits of jointly managing an equally vital and vulnerable resource.

PART II – Call on national governments for creating an enabling environment for Local and Regional Authorities to contribute to accelerating the achievement of national policies and globally agreed water-related goals.

Water is the most vital resource for life and thus also for any kind of development. Managing water sustainably and achieving national and global policy goals while providing equal access to water and sanitation services to all and safeguarding water for ecosystems, all levels of a country's government – national, regional and local - need to closely coordinate their actions.

To enable Local and Regional Authorities to deliver their share of responsibilities in the most effective and efficient way, National Government need to consider the following lines of action:

- To institutionalise the regular and formal participation of Local and Regional Authorities in national-level policy making on water-related issues;
- To apply the principle of subsidiarity, i.e. to decentralize relevant mandates and means to the lowest governance level most appropriate to achieve tangible progress towards nationally and globally agreed water-related goals;
- To offer a wide range of opportunities for Local and Regional Authorities to build their institutional capacities as well as the capacities of their staff – i.e. their awareness, knowledge and skills – to manage water sustainably;
- To build and continuously update a comprehensive national database containing validated facts and figures, visual presentations, development scenarios and other relevant information on the country's water resources, their quantity and quality, the state of aquatic eco-systems, the different water uses, water demand, access to infrastructure and services etc. which contributes to both national and global monitoring efforts and can be easily accessed by Local and Regional Authorities;
- To establish innovative solidarity financing mechanisms and opportunities for decentralized South-South and North-South cooperation between Local and Regional Authorities;
- To remove barriers to direct access to technical support and global financing mechanisms for Local and Regional Authorities that are offered by donors and multilateral financial institutions.



**4th International Conference of Local and Regional Authorities
Towards a roadmap for implementation**
13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



L'action pour l'eau du sommet de Daegu-Gyeongbuk pour des villes et des régions durables

Version finale adoptée le 14 avril 2015

Les autorités locales et régionales jouent un rôle majeur pour garantir la sécurité de l'eau dans un monde où près de la moitié de la population vit dans des zones urbaines, et dans lequel l'urbanisation s'accélère. Les services d'eau et d'assainissement ne se développent pas assez rapidement, et les infrastructures ont souvent grand besoin d'être réparées ou remplacées. La plupart des autorités locales et régionales ont pour mission l'adduction et l'assainissement de l'eau pour les populations qu'elles administrent. Elles gèrent aussi plus largement de nombreuses questions liées à l'eau : développement économique local, accès à l'énergie et à la nourriture, réduction de la pauvreté, gestion environnementale, lutte contre le changement climatique et aux catastrophes naturelles, problèmes de santé publique.

Depuis 2006, les autorités locales et régionales se sont associées pour promouvoir des pratiques durables dans la gestion de cette ressource, grâce à des événements dédiés organisés à l'occasion des Forums mondiaux de l'eau. En 2009, lors du 5^e Forum mondial de l'eau, elles ont adopté le Pacte d'Istanbul pour l'eau, exprimant leur engagement en faveur d'une gestion durable de l'eau urbaine. Depuis, plus de 1 000 autorités locales et régionales, dans le monde entier, ont signé ce Pacte.

Cinq mois avant que des décisions finales ne soient entérinées à l'Assemblée générale des Nations Unies, en septembre 2015 à New York, il est possible que plusieurs points des nouveaux objectifs de développement durable (ODD) soient liés à l'eau, et que l'un d'entre eux concerne spécifiquement cette ressource. S'ils sont adoptés, ils déboucheront sur une nouvelle phase d'engagement soutenu en faveur de la gestion durable de l'eau par tous les partenaires à tous les niveaux et dans tous les secteurs, notamment pour l'accès universel à l'eau et à l'assainissement.

Nous, 95 autorités locales et régionales de 26 pays, nous sommes réunis à la Conférence des autorités locales et régionales du 7^e Forum mondial de l'eau de Gyeongju, en République de Corée les 13 et 14 avril 2015, et nous comptons relever ce défi. En nous appuyant sur le Pacte d'Istanbul, sur notre engagement précédent à atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement, sur les objectifs de développement durables qui seront bientôt approuvés, sur la préparation d'un nouveau agenda urbain lancé par la conférence Habitat III, sur le dialogue entre les autorités locales et les entreprises de gestion de l'eau et de l'assainissement initié par GWOPA à Barcelone, en novembre 2013 ; en accord avec le Programme pour une action globale pour l'eau, soutenu par les feuilles de route adoptées dans le cadre du 7^e Forum mondial de l'eau qui s'est tenu à Daegu, dans la province de Gyeongbuk du 12 au 17 avril 2015, nous engageons à promouvoir la gestion durable de l'eau aux niveaux local et régional, en soutenant l'action en faveur d'une eau durable dans les villes et les régions, telle qu'elle a été initiée à Daegu-Gyeongbuk.

A travers ce document, nous déclarons également attendre du processus politique du 7^e Forum mondial de l'eau qu'il débouche sur des actions concrètes sur toute la planète, qui seront mises en œuvre dans de nombreux projets collaboratifs et créatifs, comme par exemple l'initiative pilote lancée par le gouvernement coréen lors de la 4^e Conférence des autorités locales et régionales de Gyeongju le 14 avril 2014, qui s'intitule « Gestion durable par bassins



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



en zone urbaine ». Ces projets doivent utiliser la gouvernance à plusieurs niveaux, inclure les parties prenantes et permettre d'atteindre des résultats quantifiables, qui pourront ensuite être partagés lors de la prochaine Conférence des autorités locales et régionales organisée dans le cadre du 8^e Forum mondial sur l'eau, qui se tiendra au Brésil.

Nous reconnaissons ici la contribution de nos partenaires : l'Institut de Daegu-Gyeongbuk pour le développement (DGI), les Pouvoirs locaux pour un monde durable (ICLEI), le Comité national du 7^e Forum mondial de l'eau, Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU), l'Alliance mondiale des partenariats d'entreprises de distribution d'eau constituée par l'ONU-Habitat (GWOPA), ainsi que le Conseil Mondial de l'Eau, qui ont tous participé à l'élaboration d'une stratégie correspondant aux processus politiques globaux mentionnés ci-dessus.

Première partie – La stratégie pour les autorités locales et régionales

(1) De la conférence des autorités locales et régionales de Gyeongju, en avril 2015, à l'Assemblée Générale des Nations-Unies à New York, en septembre 2015 :

Au moment historique où nous allons adopter une nouvelle politique mondiale pour le développement durable, les autorités locales et régionales sont déterminées à tirer parti de cette dynamique afin d'améliorer la gestion de l'eau à tous les niveaux. Nous décidons donc d'adopter la stratégie suivante, adaptée au nouveau modèle issu des objectifs de développement durable qui seront adoptés en septembre 2015.

Notre principale priorité jusqu'à l'Assemblée générale des Nations Unies sera d'allier nos forces à celles de nos associations nationales pour les villes et les régions, afin d'exhorter nos gouvernements à adopter les ODD liés à l'eau – y compris leur cadre de suivi – et à s'engager à les réaliser pour 2030.

(2) De l'Assemblée générale des Nations Unies à New York à l'application des ODD liés à l'eau en 2030 :

Afin d'assurer la mise en œuvre et de tenir nos engagements, nous exhorterons les gouvernements nationaux à développer et fournir des cadres d'action des politiques aux autorités locales et régionales, afin de leur permettre de participer efficacement aux actions nécessaires au niveau local et régional. (Voir aussi la deuxième partie.)

Cependant, nonobstant le résultat du processus global de promotion des ODD, et sans attendre la mise en place par nos gouvernements nationaux des réformes institutionnelles pertinentes dans le secteur de l'eau, nous accélérerons l'adoption de solutions au niveau local, avec des parties prenantes de tout niveau.

a) Accélération des solutions disponibles au niveau local

En nous appuyant sur le Pacte d'Istanbul, et afin de promouvoir le développement durable, et les valeurs culturelles, historiques et traditionnelles de l'eau, nous nous engageons à :

- Appliquer les principes de bonne gouvernance, et particulièrement les principes d'équité, de transparence et de responsabilité, y compris la mise en œuvre des lois sur l'eau existantes ;



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



- Associer plus étroitement la gestion de l'eau à la planification, la conception et le développement urbains, mais aussi aux autres secteurs pertinents de la gestion urbaine ;
- Mettre en place des approches intégrées, particulièrement en faisant correspondre les différents usages aux différentes qualités de l'eau et en promouvant la réutilisation des eaux usées après traitement ;
- Prendre en compte les approches naturelles, par exemple en améliorant les services aux écosystèmes et les solutions d'infrastructures vertes, afin de rendre la gestion de l'eau plus durable, particulièrement dans la gestion des eaux de surface ;
- Utiliser un système tarifaire régulant la demande en eau et encourageant sa conservation, tout en garantissant l'accès de l'ensemble de la population à cette ressource et à son assainissement ;
- Renforcer le partage d'expériences sur les mécanismes de financement innovant, comme le Paiement des Services pour les Ecosystèmes
- Accepter que les investissements à long terme dans le secteur de l'eau produiront leurs effets à des échelles plus longues que celles des mandats électifs locaux, et que ces investissements ne pourront avoir lieu que si les élus décident de s'endetter à court terme ;
- Gérer l'eau au niveau local et régional en prenant suffisamment en compte les besoins en eau et la multiplicité des utilisations sur l'ensemble du bassin versant ;
- Sensibiliser largement l'opinion publique sur la valeur de l'eau et la nécessité de l'utiliser comme une ressource précieuse et limitée ;

b) Conclure des alliances ciblées avec les parties prenantes à tous les niveaux

Conscientes des insuffisances persistantes dans les mandats du secteur de l'eau, des moyens souvent insuffisants au niveau infra-national, ainsi que des avantages de la participation pour renforcer le développement durable, les autorités locales et régionales concluront des alliances ciblées avec les acteurs du secteur de l'eau. Une priorité sera donnée aux actions suivantes, en direction des parties prenantes identifiées ci-dessous.

- Groupes vulnérables : les autorités locales et régionales essaieront de faire entendre les voix des groupes le plus gravement touchés par la mauvaise gestion de l'eau – et particulièrement ceux qui vivent dans des zones informelles ; elles feront aussi de leur mieux pour répondre en priorité à leurs besoins.
- Entreprises de distribution d'eau : les autorités locales et régionales travailleront étroitement avec leurs opérateurs publics et privés et renforceront constamment leur capacité dans la limite de leurs mandats et de leurs moyens. Tout en collaborant avec les opérateurs du secteur privé, elles surveilleront leur performance et s'assureront que leur responsabilité sociale par rapport au grand public n'est pas compromise.
- Les autorités locales et régionales accorderont une attention toute particulière aux petites entreprises, et particulièrement aux fournisseurs de services informels. Elles travailleront en priorité avec les entreprises employant du personnel local et adhérant étroitement aux normes internationales du travail.
- Autres autorités locales et régionales : les ALR organiseront des partenariats avec leurs homologues, proches ou lointains, pour mettre en commun connaissances et



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



ressources financières. Elles gèreront plus efficacement leurs services de l'eau et partageront les risques, afin de les atténuer. Enfin, elles amélioreront leur situation financière, afin d'accéder plus facilement aux prêts permettant d'effectuer des investissements plus importants.

- Autorités administratives plus élevées : en cas d'absence de règles de coopération officielles avec les échelons administratifs supérieurs, les autorités locales et régionales établissent des mécanismes de communication informels, par exemple des dialogues ou des tables rondes, afin de mieux comprendre et identifier les objectifs, les rôles et les contraintes de chacun.
- Universités et instituts de recherche : les autorités locales et régionales participent à des initiatives d'apprentissage conjointes pour mieux connaître et comprendre les composantes du cycle de l'eau au niveau local et régional ; il s'agit d'un prérequis à toute approche de gestion intégrée.
- Usagers de l'eau dans d'autres secteurs : les autorités locales et régionales dialogueront avec les principaux usagers de l'eau, afin d'harmoniser les politiques pour les utilisations multiples, de coordonner l'offre et la demande et de comprendre les avantages d'une approche de réseau pour partager les coûts, les risques et les avantages de la gestion conjointe d'une ressource tout aussi vitale que vulnérable.

Deuxième partie – Exhorter les gouvernements à promouvoir un environnement pour que les autorités locales et régionales contribuent à accélérer la mise en œuvre des politiques nationales et des objectifs liés à l'eau établis au niveau mondial.

L'eau est la ressource la plus essentielle à la vie ; elle est donc indispensable à toute forme de développement. Si l'on veut la gérer durablement, réaliser les objectifs politiques nationaux et mondiaux, garantir un accès à l'eau et aux services d'assainissement égal pour les populations, protéger l'eau des écosystèmes, il est nécessaire d'assurer une coordination étroite des actions à tous les niveaux du pouvoir politique : national, régional et local.

Afin de permettre aux autorités locales et régionales de travailler de la manière la plus effective et efficiente possible, le gouvernement national doit respecter les principes suivants :

- Institutionnaliser la participation régulière et formelle des autorités locales et régionales à l'élaboration des politiques nationales, sur les questions liées à l'eau ;
- Appliquer le principe de subsidiarité, c'est-à-dire décentraliser les mandats et les ressources au niveau d'administration le plus approprié et le mieux à même de concrétiser les objectifs liés à l'eau définis aux niveaux national et mondial ;
- Offrir un maximum de possibilités aux autorités locales et régionales pour renforcer leurs capacités institutionnelles et celles de leurs agents pour gérer l'eau durablement, notamment en les sensibilisant et en renforçant leurs connaissances et leurs compétences ;
- Constituer puis tenir à jour une base de données nationale exhaustive, incluant des faits et des chiffres validés, des présentations visuelles, des scénarios de développement et d'autres informations pertinentes sur les ressources en eau du pays, ainsi que sur leur quantité et leur qualité, l'état des écosystèmes aquatiques, les différentes utilisations de l'eau, les besoins en eau, l'accès aux infrastructures et aux



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



services, etc. Cela contribue aux efforts de suivi au niveau mondial et national, et permet aux autorités locales et régionales un accès à ces informations ;

- Mettre en place des mécanismes de financement solidaire innovants, ainsi que des possibilités de coopération décentralisée Sud-Sud et Nord-Sud entre autorités locales et régionales ;
- Faire disparaître les barrières à l'accès direct des autorités locales et régionales aux mécanismes de soutien technique et de financement mondial proposés par les donateurs et les institutions financières multilatérales.



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation 13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



Acción del Agua en Daegu-Gyeongbuk para unas ciudades y regiones sostenibles

Versión final adoptada el 14 de abril de 2015

Las autoridades locales y regionales desempeñan un papel clave en garantizar la seguridad del agua en un contexto donde ya más de la mitad de la población mundial vive en zonas urbanas, y la urbanización se está acelerando. Al mismo tiempo, el agua y los servicios de saneamiento se están quedando rezagados, y los sistemas de infraestructuras a menudo se deben reparar o sustituir de forma inmediata. A la vez que la mayoría de las autoridades locales y regionales se ocupan de suministrar agua y servicios sanitarios a sus poblaciones, también son responsables de un conjunto mucho más amplio de tareas relacionadas con el agua, entre las que se incluyen el desarrollo económico local, el suministro energético, la garantía de un acceso suficiente a los alimentos, la reducción de la pobreza, la gestión medioambiental, la resiliencia al cambio climático y las catástrofes naturales, y la gestión de cuestiones relacionadas con la sanidad pública.

Desde 2006, las autoridades locales y regionales han aunado esfuerzos para promover prácticas sostenibles en la gestión del agua por medio de actos especiales en los Foros Mundiales del Agua, que se celebran cada tres años. En 2009, en el V Foro Mundial del Agua, las autoridades locales y regionales aprobaron el Consenso de Estambul para el Agua, en virtud del cual expresaron su compromiso por una gestión del agua sostenible en las zonas urbanas. Desde entonces, más de mil autoridades locales y regionales de todo el mundo han suscrito el Consenso.

Cinco meses antes de que la Asamblea General de las Naciones Unidas tome las decisiones finales en la ciudad de Nueva York, en septiembre de 2015, cabe esperar que los nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) incluyan varios objetivos relacionados con el agua, y que uno de ellos esté dedicado de forma específica a ella. En caso de que se aprueben, se iniciará una nueva fase basada en el sólido compromiso con la consecución de una gestión sostenible del agua, en la que participarán agentes interesados en todas las esferas y de todos los sectores, que velarán por el acceso universal al agua y al saneamiento, entre otras cosas.

Nosotros, 95 autoridades locales y regionales de 26 países, nos reunimos en el VII Congreso Foro Mundial del Agua de Autoridades Locales y Regionales en Gyeongju, República de Corea, los días 13 y 14 de abril de 2015, aceptamos este reto. Nuestros puntos de partida son los siguientes: los fundamentos que creó el Consenso de Estambul para el Agua; nuestro anterior compromiso para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio; los Objetivos de Desarrollo Sostenible que se aprobarán próximamente; la preparación de una nueva agenda urbana mediante el proceso de Hábitat III; el diálogo entre las autoridades locales y las empresas suministradoras de agua y de saneamiento que fue promovido por la Alianza Mundial de Asociaciones de Operadores de Agua (GWOPA) en Barcelona, en noviembre de 2013. En virtud de todo esto, y junto con la Agenda de Acción Global para el agua, secundada por unas hojas de ruta que han sido elaboradas dentro del marco del VII Foro Mundial del Agua, celebrado en Daegu-Gyeongbuk del 12 al 17 de abril de 2015,



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



estamos comprometidos a realizar más avances en la gestión sostenible del agua, tanto en el ámbito local como regional, mediante la aprobación de la Acción del Agua en Daegu-Gyeongbuk para unas ciudades y regiones sostenibles.

Con este documento, también manifestamos nuestras esperanzas en que el proceso político del VII Foro Mundial del Agua dé lugar a acciones concretas en todo el mundo que se lleven a cabo mediante una amplia variedad de proyectos de colaboración creativos, tales como la iniciativa piloto lanzada por el gobierno de la República de Corea en el IV Congreso de Autoridades Locales y Regionales, celebrado en Gyeongju el 14 de abril de 2014. Estos proyectos deberían reflejar los valores de la gobernanza y el compromiso de los agentes interesados a múltiples niveles y ser adecuados para lograr unos resultados perceptibles, de modo que puedan ser compartidos en el próximo Congreso de Autoridades Locales y Regionales organizado en el contexto del VIII Foro Mundial del Agua en Brasil.

Por la presente, reconocemos la contribución de los socios, el Instituto para el Desarrollo de Daegu-Gyeongbuk (DGI), ICLEI – Gobiernos Locales para la Sostenibilidad, la Comisión Nacional del VII Foro Mundial del Agua, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), GWOPA de ONU-Hábitat y el Consejo Mundial del Agua, en la elaboración de una estrategia de ejecución que se adecúe a los procesos políticos globales mencionados anteriormente.

PRIMERA PARTE – Estrategia para las autoridades locales y regionales

- (1) Del Congreso de las Autoridades Locales y Regionales, celebrado en Gyeongju en abril de 2015, para la Asamblea de General de las Naciones Unidas que tendrá lugar en Nueva York en septiembre de 2015:

En este momento histórico que está a punto de establecer una nueva política global para el desarrollo sostenible, las autoridades locales y regionales están decididas a aprovechar el impulso global para realizar más avances en lo que se refiere a la gestión sostenible del agua en todos los ámbitos. Por tanto, acordamos la siguiente estrategia, que reconoce el nuevo paradigma que se establecerá con la aprobación de los ODS en septiembre de 2015.

Nuestra máxima prioridad hasta la celebración de la Asamblea General de las Naciones Unidas será aunar esfuerzos con nuestras asociaciones nacionales para las ciudades y regiones a fin de instar a nuestros gobiernos nacionales a refrendar los ODS relacionados con el agua, entre los que se incluye el marco de seguimiento pertinente, y a comprometerse a lograr estos objetivos para el 2030.

- (2) De la Asamblea General de la ONU en Nueva York para lograr la implantación de los ODS relacionados con el agua para el 2030:

A fin de garantizar el progreso en la implantación y de lograr los compromisos adquiridos, apelaremos a los gobiernos nacionales a elaborar y proporcionar marcos políticos para las autoridades locales y regionales, de modo que se creen unas condiciones que les sean propicias para comprometerse de forma eficaz con las acciones exigidas en los ámbitos local y regional. (Véase también la segunda parte.)

No obstante, a pesar del resultado del proceso global que están promoviendo los ODS, no nos limitaremos a esperar a que nuestros gobiernos nacionales introduzcan reformas



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



institucionales pertinentes en el sector del agua. En efecto, también aceleraremos soluciones plausibles a escala local y formaremos alianzas estratégicas con agentes interesados a todos los niveles.

a) Acelerar soluciones plausibles en el ámbito local.

Basándonos en el Consenso de Estambul para el Agua y con el ánimo de promover un desarrollo sostenible y los valores culturales, históricos y tradicionales del agua, nos comprometemos a:

- Aplicar los principios de la buena gobernanza, en especial los principios de equidad, transparencia y responsabilidad, incluyendo la implantación de las leyes del agua ya existentes.
- Vincular la gestión del agua de un modo más estrecho con la planificación, el diseño y el desarrollo urbanos, así como otros sectores relevantes relativos a la gestión urbana.
- Intensificar las propuestas integradas y circulares, especialmente lograr que el agua de distintas calidades sea adecuada a diferentes propósitos, y promover la reutilización de las aguas residuales tratadas.
- Tomar en consideración propuestas basadas en la naturaleza, tales como potenciar los servicios de ecosistemas y soluciones de infraestructura verde para una gestión del agua más sostenible, en concreto para la gestión de las aguas pluviales.
- Usar el sistema arancelario para regular la demanda de agua y promover la conservación del agua, a la vez que se garantice que todo el mundo tenga acceso a ella y dispone de servicios de saneamiento.
- Fomentar la compartición de experiencias sobre mecanismos de financiación innovadores, como el pago por servicios ecosistémicos.
- Aceptar que las inversiones a largo plazo en el sector del agua reportarán beneficios solo más allá de los períodos de elecciones locales y que los responsables de la toma de decisiones deberán ser lo suficientemente valientes para contraer deudas a corto plazo.
- Gestionar el agua a escala local y regional, considerando de forma adecuada las necesidades de agua y sus numerosos usos en la cuenca hidrográfica más amplia.
- Generar una mayor conciencia pública acerca del valor del agua y de la necesidad de tratarla como un recurso preciado y limitado.

b) Formar parte de alianzas específicas con los agentes interesados a todos los niveles.

Conscientes de los vacíos que siempre existen en los mandatos relativos al sector del agua y de los medios a menudo insuficientes en el ámbito subnacional, así como de los valores y beneficios de la participación dirigida a consolidar el desarrollo sostenible, las autoridades locales y regionales formarán alianzas específicas con agentes interesados relevantes en el sector del agua. Se dará prioridad a las siguientes acciones orientadas a estos agentes interesados:

- Grupos vulnerables: las autoridades locales y regionales se esforzarán por hacer oír las voces de aquellos grupos que resultan más perjudicados por la precaria gestión



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



del agua, en especial los que viven en asentamientos no estructurados, así como por satisfacer sus necesidades con atención de primera calidad.

- Empresas de abastecimiento de agua: las autoridades locales y regionales trabajarán en estrecha colaboración con sus empresas de abastecimiento de agua públicas y privadas, y fortalecerán sus capacidades, en la medida de lo posible, dentro los mandatos y medios dados. Al colaborar con empresas de suministro de agua privadas, supervisarán su actuación y garantizarán que la responsabilidad social y frente al público no se ponga en entredicho.

Las autoridades locales y regionales prestarán una especial atención a los pequeños empresarios, en especial a los proveedores informales de servicios, y darán prioridad al trabajo con empresas del sector privado que contraten a trabajadores de la zona y cumplan estrictamente la normativa laboral internacional.

- Otras autoridades locales y regionales: las autoridades locales y regionales crearán asociaciones con sus homólogos en sus inmediaciones o en zonas más alejadas para intercambiar fondos y conocimientos; ofrecer los servicios relacionados con el agua de un modo más eficaz; compartir y, de este modo, atenuar los riesgos, y aumentar su calificación crediticia para poder acceder más fácilmente a los préstamos y llevar a cabo unas mayores inversiones.
- Esferas más altas de gobierno: en caso de que no existan unas leyes oficiales para la colaboración, las autoridades locales y regionales contactarán con esferas más altas de gobierno mediante mecanismos de comunicación informal, tales como diálogos y mesas redondas, a fin de lograr un mayor entendimiento e identificación de los objetivos, funciones y limitaciones de cada agente.
- Universidades y organismos de investigación: las autoridades locales y regionales tomarán parte en asociaciones cuyo objetivo sean las iniciativas de aprendizaje conjunto para conocer y comprender mejor todos los componentes del ciclo del agua en los ámbitos local y regional, requisito indispensable para un modelo de gestión integrada.
- Usuarios de agua en otros sectores: las autoridades locales y regionales mantendrán diálogos con todos los principales usuarios de agua a fin de armonizar políticas para múltiples usos, coordinar la oferta y la demanda, y generar los beneficios de un enfoque del nexo a fin de compartir los costes, riesgos y beneficios derivados de una gestión conjunta de un recurso que es tan básico como vulnerable.

SEGUNDA PARTE – Llamamiento a los gobiernos nacionales para la creación de un entorno propicio para que las autoridades locales y regionales contribuyan a acelerar la consecución de unas políticas nacionales y unos objetivos relacionados con el agua fruto del consenso mundial.

El agua es el recurso más importante para la vida y, por tanto, para cualquier tipo de desarrollo. Para gestionar el agua de una forma sostenible y lograr unos objetivos políticos nacionales y globales a la vez que se garantiza a todo el mundo un acceso equitativo a este recurso y a los servicios de saneamiento y se protege el agua para los ecosistemas, es necesario que todas



4th International Conference of Local and Regional Authorities Towards a roadmap for implementation

13-14 April 2015, HICO, Gyeongju, Republic of Korea



las esferas que integran el gobierno de un país (nacional, regional y local) coordinen estrechamente sus acciones.

A fin de que las autoridades locales y regionales puedan desempeñar su parte de responsabilidad de la forma más eficiente y eficaz, el Gobierno nacional debe considerar las siguientes líneas de acción:

- Institucionalizar la participación habitual y formal de las autoridades locales y regionales en la elaboración de políticas de ámbito nacional acerca de cuestiones relativas al agua.
- Aplicar el principio de subsidiariedad; por ejemplo, descentralizar mandatos y medios relativos al nivel de gobernanza más bajo que mejor se adecúe para avanzar de forma tangible hacia los objetivos consensuados a escala mundial en lo que respecta al agua.
- Ofrecer una amplia variedad de oportunidades a las autoridades locales y regionales para que promuevan sus capacidades institucionales, así como las capacidades de su personal (conciencia, conocimientos y aptitudes, por ejemplo) para realizar una gestión sostenible del agua.
- Crear y actualizar de forma continuada una base de datos completa de ámbito nacional que contenga cifras y hechos contrastados, presentaciones visuales, escenarios de desarrollo y otra información pertinente acerca de los recursos hídricos del país, su cantidad y calidad, el estado de los ecosistemas acuáticos, los diferentes usos del agua, la demanda de ésta, el acceso a la infraestructura y servicios, etc.; esto contribuirá a la supervisión de los esfuerzos realizados en los planos nacional y global, y también facilitará el acceso a dicha información por parte de las autoridades locales y regionales.
- Establecer oportunidades y mecanismos de financiación solidarios e innovadores para la cooperación descentralizada Sur-Sur y Norte-Sur entre las autoridades locales y regionales.
- Eliminar las barreras que impidan el acceso directo al apoyo técnico y a mecanismos mundiales de financiación para las autoridades locales y regionales que ofrecen donantes y entidades financieras multilaterales.